

Lara (Larra)

Anices - (Arniches)

Ramon de la Cerna: (Serna)

Ismael — idem

Corpus Varga = (Barga)

Pintor Quintilla = (Quintanilla)

Cosio - Cossio

Peña = Julio Peña

Filmosono = Filmofono

Varigh = Waugh

PROMOCION
MI ULTIMO SUSPIRO

- En preparación, edición mexicana de 10,000 ejemplares
- Lanzamiento primeros días de septiembre
- Control de entrevistas
- Una cantidad especial de libros firmados por el Sr. Buñuel
- Presentación del libro con exhibición de películas
- Renta de reflectores para el día de la presentación
- Invitaciones a amigos del Sr. Buñuel
- Televisión
- Radio
- Prensa
- Revistas
- Publicidad
- Tres planas en el periódico Uno mas Uno
- Dos cuartos de plana en el periódico Excelsior
- Un cuarto de plana en el periódico Novedades
- Un cuarto de plana en el periódico Universal
- Una plana en la revista "Siempre"
- Una plana en la revista "Vuelta"
- Recolección y presentación de las críticas y comentarios que aparezcan en todos los diarios y revistas del país.

Fernando Valdés - TEL- 794 8317

FE DE ERRATS
PARA "MI ULTIMO SUSPIRO"

- - - - -

Pag. 18 - Por error de traduccion se dice " Vendimiauores y vendimia " en vez de " Segadores y siega".

Pag. #1 - Se dice:"...el centro de las calle estaba asfaltado pero los lados..." y deberia ser : "...el centro de los paseos estaba asfaltado pero las calzadas..."

Pag. 50 - Dice:"...una bota de ginebra y debe decir:"...un frasco de ginebra"

Pag. 55 - Dice:"... suspendi las matematicas " y debe decir: "...me suspendieron en matematicas".

Pag. 56 - Dice:"...filosofia y Letras que comprnde tres asig-
naturas " ...que comprnde tres ramas..." debe decir.

Pag. 71 - Dice:"...Pepin Bello que siempre suspendia los
exámenes de medicina " y debe decir;"... a quien siempre suspen-
dian en los exámenes de medicina".

Pag.73 - Dice: "...del cardenal muerto de alabastro" y debe
decir:"...del cardenal muerto, en alabastro".

Pag. 81 - Dice:"...escritor vasco llamado Miliena" en vez de
Milicua.

Pag. 93 - dica:"...creia haberlos aprobado ~~todos~~ todos..."
y debe decir:"...creia haber aprobado todo..."

Pag. 100 - Dice:" .. tengo que leertela..." y debe decir;
"...tiene que leertela..."

Pag. 109 - Dice:"...el partido comunista
hacia el que me sentia muy atraido..." Debe decir:" ...al
que se sentia muy atraido."

Pag. 110 - Dice:"...el partido comunista ha decidido ex-
pulsarl y debe decir "excluirle" l o cual es muy distinto.

Pag. 110 - Por error de traducción dice: "...escenógrafo Jean Aurenche" en vez de guionista o argumentista.

~~Pag. 119~~ En la misma página 119 se lee: "...el marchante Pierre Collé" y debe ser "Pierre Coll"

120 - Dice: "...casada con Jean Lacan y debe decir: " ^{casada} ~~...~~ con Jacques Lacan."

Pag. 126 - Dice: "...un productor llamado Lewine" Debe decir llamado Lewin Lewin .

Pag. 139 - No es "Cochon au lait" sino "Cochon de lait"
En la misma página dice: "...cerca del Deon" en vez ~~del Odeon~~ "del Odeon"

143 - "Jean Cremillon debe escribirse "Jean Gremillon"

150 - No es Corpus Varga sino Berga

163 - " Pintor Quintilla..." debe decir "Quintanilla"

164 - Dice: "...un cabo de la gendarmería francesa y debe decir: un sub-oficial

180 - Dice: "... se caso con Ronald Tual" en vez de Roland .

201 - La línea 21 termina con la palabra ^{Llega.} El cajista se salto una línea a continuación que debía decir: ~~...~~ ".....otro hombre que le pregunta ¿Pasa por aquí un autobús..."

184 - Dice: "Con Rubín Barcia..." y debe decir: "Con Rubia Barcia..."

204 - Vargas Vila célebre novelista colombiano ^{debe} decir "Argentina".

205 - Dice: "... en la ciudad de México más de 5.000 escopen.." No son 5.000 sino quinientos mil.

Pag. 208 - Traducción increíble... en vez de metarifees el traductor ha escrito: "...degolladeros de matadero....

Pag. 212 - Dice: "...un paquete bastante voluminoso de papei"
"...un rollo*debe decir.*

Pag. 219 - "...asi perdi yo una oreja en Zaragoza" en vez de
un oido. (Nota-no estoy desorejado todavia

Pag. 223 - Dice: "... a condicion de que algun amigo venga a
hablarme de ella..." Suprimase de ella .

235 . - Dice: "...en el mismo sitio junto a los raileg.." y
debe decir "...del lado de los railes."

Page "36 - Dice: "...a lo largo de mi vida he trabajado con 18
escritores" No son 18 sino veintiocho escritores.

F I N

FE DE ERRATAS
PARA "MI ULTIMO SUSPIRO"

- - - - -

Pag. 18 - Por error de traduccion se dice " Vendimiadores y vendimia " en vez de " Segadores y siega".

Pag. #1 - Se dice:"...el centro de las calle estaba asfaltado pero los lados..." y deberia ser : "...el centro de los paseos estaba asfaltado pero las calzadas..."

Pag. 50 - Dice:"...una bota de ginebra y debe decir:"...un frasco de ginebra"

Pag. 55 - Dice:"... suspendi las matematicas " y debe decir: "...me suspendieron en matematicas".

Pag. 56 - Dice:"...filosofia y Letras que comprnde tres asignaturas " ...que comprnde tres ramas..." debe decir.

Pag. 71 - Dice:"...Pepin Bello que siempre suspendia los exámenes de medicina " y debe decir;"... a quien siempre suspendian en los exámenes de medicina".

Pag.73 - Dice: "...del cardenal muerto de alabastro" y debe decir:"...del cardenal muerto, en alabastro".

Pag. 81 - Dice:"...escritor vasco llamado Miliena" en vez de Milicua.

Pag. 93 - dice:"...creia haberlos aprobado ~~todos~~ todos.." y debe decir:"...creia haber aprobado todo..."

Pag. 100 - Dice:" .. tengo que leertela..." y debe decir; "...tiene que leertela..."

Pag. 109 - Dice:"...el partido comunista hacia el que me sentia muy atraido..." Debe decir;" ...el que se sentia muy atraido."

Pag. 110 - Dice:"...el partido comunista ha decidido expulsarl y debe decir "excluirle" l o cual es muy distinto.

Pag. 110 - Por error de traducción dice: "...escenógrafo Jean Aurenche" en vez de guionista o argumentista.

~~Pag. 119~~ En la misma página 119 se lee: "...el marchante Pierre Collé" y debe ser "Pierre Coll"

120 - Dice: "...casada con Jean Lacan y debe decir: " ^{casada} ~~...~~ ^{con} Jacques Lacan."

Pag. 126 - Dice: "...un productor llamada Lewine" Debe decir llamado Lewin ~~Lewine~~ Lewin.

Pag. 139 - No es "Cochon au lait" sino "Cochon de lait"
En la misma página dice: "...cerca del Deon" en vez ~~del Odeon~~ "del Odeon"

143 - "Jean Gremillon debe escribirse "Jean Gremillon"

150 - No es Corpus Varga sino Berga

163 - " Pintor Quintilla..." debe decir "Quintanilla"

164 - Dice: "...un cabo de la gendarmería frances y debe decir: un sub-oficial

180 - Dice: "... se caso con Ronald Tualz en vez de Roland."

201 - La línea 21 termina con la palabra ^{llega.} El cajista se salto una línea a continuación que debía decir: ~~...~~ ^{...} ".....otro hombre que le pregunta ¿Pasa por aquí un autobus...

184 - Dice: "Con Rubín Barcia --- y debe decir: "Con Rubia Barcia."

~~204 - Vargas Vila celebre novelista colombiano y debe decir "argentino"~~

205 - Dice: "... en la ciudad de Mexico mas de 5.000 escapan.." No son 5.000 sino quinientos mil.

Pag. 208 - Traducción increíble....en vez de metarifes el traductor ha escrito: "...degolladeros de matadero....

Arquivo Bernal
1427.23

Pag. 212 - Dice: "...un paquete bastante voluminoso de papel"
"...un rollo*debe decir,*

Pag. 219 - "...asi perdi yo una oreja en Zaragoza" en vez de
un oido. (Nota-no estoy desorejado todavia

Pag. 223 - Dice: ".../ a condicion de que algun amigo venga a
hablarme de ella..." Suprimase de ella .

235 . - Dice: "...en el mismo sitio junto a los railes.." y
debe decir: "...del lado de los railes."

Page "36 - Dice: "...a lo largo de mi vida he trebejado con 18
escritores" No son 18 sino veintiocho escritores.

F I N

Archevo. Berned
1427.24